

- Art. 3** - Die Bezeichnungen "Sahne", "Schlagsahne" und "Vollrahm" können durch die Angabe des Fettgehalts des Erzeugnisses in Prozent ergänzt werden.
- Die Bezeichnung "leichte Sahne" muss durch die Angabe des Fettgehalts des Erzeugnisses in Prozent ergänzt werden.
- Art. 4** - Es ist verboten, die im vorliegenden Erlass erwähnten Erzeugnisse mit Zusatz von Antiseptika zu verkaufen, zum Verkauf auszulegen, für den Verkauf oder die Lieferung aufzubewahren oder zu befördern. Diese Bestimmung gilt unbeschadet der Verordnung (EG) Nr. 1333/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. Dezember 2008 über Lebensmittelzusatzstoffe.
- Diese Erzeugnisse werden im Sinne von Artikel 18 des Gesetzes vom 24. Januar 1977 über den Schutz der Gesundheit der Verbraucher im Bereich der Lebensmittel und anderer Waren für schädlich erklärt.
- Art. 5** - Der Königliche Erlass vom 23. Mai 1934 - Ordnung über den Handel mit Sahne, zuletzt abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 2. Oktober 1980, wird aufgehoben.
- Art. 6** - Die in Artikel 2 erwähnten Erzeugnisse können bis zum ersten Tag des siebten Monats nach dem Monat der Veröffentlichung des vorliegenden Erlasses im *Belgischen Staatsblatt* gemäß den vor Inkrafttreten des vorliegenden Erlasses geltenden Bestimmungen in Verkehr gebracht werden.
- Art. 7** - Die für Wirtschaft, Volksgesundheit beziehungsweise Landwirtschaft zuständigen Minister, sind jeweils für ihren Bereich, mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.
- Gegeben zu Brüssel, den 30. Mai 2021

PHILIPPE

Von Königs wegen:
Der Minister der Wirtschaft
P.-Y. DERMAGNE
Der Minister der Volksgesundheit
F. VANDENBROUCKE
Der Minister der Landwirtschaft
D. CLARINVAL

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE
[C – 2024/007064]
11 JULI 2024. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de berekeningswijzen, de regels en de modaliteiten inzake de aanvraag en toekenning van de sociaaltariefpremies

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 108 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 15 mei 2024 tot invoering van een sociaaltariefpremie en tot wijziging van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, artikel 7, artikel 8, § 1 en § 2, artikel 9, artikel 14, tweede en derde lid en artikel 23, tweede lid;

Gelet op het advies (A)2776 van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas van 21 maart 2024;

Gelet op de regelgevingsimpactanalyse van 10 april 2024 uitgevoerd overeenkomstig de artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 26 april 2024;

Gelet op het besluit van de Ministerraad van 17 mei 2024 waarbij wordt voorbijgegaan aan de niet-akkoordbevinding van de Staatssecretaris van Begroting van 16 mei 2024;

Gelet op het advies 76.553/16 van de Raad van State, gegeven op 18 juni 2024 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op de beslissing van de Gegevensbeschermingsautoriteit van 27 juni 2024 om te verwijzen naar het standaardadvies nr. 65/2023 van 24 maart 2023;

Overwegende het advies (A)2647 van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas van 21 september 2023;

Overwegende het advies (A)2530 van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas van 16 maart 2023;

Overwegende de Aanbevelingen van het Platform tegen Energiearmoede over de versterking van het sociaal energietarief van 19 juli 2023;

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE
[C – 2024/007064]
11 JUILLET 2024. — Arrêté royal fixant les modes de calcul, les règles et les modalités relatives à la demande et à l'octroi des primes tarif social

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 108 de la Constitution ;

Vu la loi du 15 mai 2024 portant l'introduction d'une prime tarif social et portant modification de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, article 7, article 8, § 1^{er} et § 2, article 9, , article 14, alinéa 2 et 3 et article 23, alinéa 2;

Vu l'avis (A)2776 de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz du 21 mars 2024 ;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation du 10 avril 2024 exécutée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 26 avril 2024 ;

Vu la décision du Conseil des ministres du 17 mai 2024 ignorant le constat de non-accord du secrétaire d'État au budget du 16 mai 2024 ;

Vu l'avis 76.553/16 du Conseil d'Etat, donné le 18 juni 2024 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Vu la décision de l'Autorité de protection des données de 27 juin 2024 de se référer à l'avis standard n° 65/2023 de 24 mars 2023 ;

Considérant l'avis (A)2647 de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz du 21 septembre 2023 ;

Considérant l'avis (A)2530 de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz du 16 mars 2023 ;

Considérant les Recommandations de la Plateforme de lutte contre la Précarité énergétique concernant le renforcement du tarif social énergie du 19 juillet 2023 ;

Op de voordracht van de Minister van Energie en de Minister van Economie en Werk en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK 1 — Algemene bepalingen

Artikel 1. § 1. De definities vervat in artikel 3 van de wet van 15 mei 2024 tot invoering van een sociaaltariefpremie en tot wijziging van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, hierna te noemen “de wet sociaaltariefpremie” zijn van toepassing op dit besluit.

§ 2. De datum van kennisgeving wordt bepaald overeenkomstig artikel 1.5 van het Burgerlijk Wetboek.

HOOFDSTUK 2 — Berekeningswijzen en bekendmaking

Art. 2. § 1. De sociaaltariefpremies worden telkens binnen de vijftien dagen na afloop van elk trimester vastgesteld door de commissie.

Deze trimesters beginnen op 1 januari, 1 april, 1 juli en 1 oktober.

§ 2. De minister bevoegd voor Energie moet maximumbedragen vastleggen voor de sociaaltariefpremies, uiterlijk twintig dagen na afloop van een betreffend trimester, in functie van de door de staatsbegroting ter beschikking gestelde middelen. De minister houdt hierbij rekening met volgende criteria:

- 1° het overeenkomstig de algemene uitgavenbegroting ter beschikking gestelde budget;
- 2° de hoogte van de sociaaltariefpremies overeenkomstig de berekeningsmethode voorzien in de artikelen 3 tot en met 5;
- 3° het aantal aanvragen voor de sociaaltariefpremies;
- 4° de door de CREG uitgevoerde permanente monitoring bedoeld in artikel 12 van de wet sociaaltariefpremie;

Wanneer deze maximumbedragen, vastgesteld overeenkomstig het derde lid, lager zijn dan de sociaaltariefpremies, bekomen overeenkomstig de respectieve berekeningsmethodes bedoeld in de artikelen 3, 4 en 5, gelden deze maximumbedragen als de sociaaltariefpremies voor het desbetreffende trimester.

§ 3. De sociaaltariefpremies worden bekendgemaakt op de website van de FOD Economie.

Wanneer de maximumbedragen gelden als sociaaltariefpremies, worden deze bekendgemaakt op de website van de FOD Economie en in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 3. De sociaaltariefpremie aardgas voor een bepaald trimester is gelijk aan het bedrag in euro verkregen door de som van de als volgt berekende componenten:

1° De energiecomponent, variabele term: het bedrag berekend door toepassing van de formule $(CERgQ-TSgQ) \cdot 10 \cdot FTrim$, waarbij:

a) $CERgQ$ gelijk is aan het gewogen gemiddelde van de variabele termen van de referentie-energiecomponent aardgas van elke maand van het betreffende trimester, berekend in overeenstemming met artikel 3, § 1, tweede lid, 2°, b), van het koninklijk besluit van 29 maart 2012 tot vaststelling van de regels voor het bepalen van de kosten van de toepassing van de sociale tarieven door de aardgasondernemingen en de tussenkomstregels voor het ten laste nemen hiervan;

a) $TSgQ$ gelijk is aan de energiecomponent van het sociaal tarief aardgas dat van toepassing is tijdens het betreffende trimester, berekend in overeenstemming met artikel 7, § 1, van het ministerieel besluit van 30 maart 2007 houdende vaststelling van sociale maximumprijzen voor de levering van aardgas aan beschermde residentiële afnemers;

b) $FTrim$ een driemaandelijks uitsplitsing volgens de volgende percentages vertegenwoordigt: 46,61% in het 1e trimester, 11,74% in het 2de trimester, 5,24% in het 3de trimester en 36,41% in het 4de trimester;

2° De energiecomponent, vaste term: het bedrag berekend door het gemiddelde te nemen van het vastrecht per jaar voor het meest verkochte product “aardgas” voor kleine professionele afnemers (B2B) van elk van de twee belangrijkste aardgasleveranciers en vervolgens gedeeld door vier, waarbij:

a) de twee belangrijkste aardgasleveranciers de twee leveranciers zijn met het grootste marktaandeel op basis van het aantal standaardcontracten dat zij met kleine en middelgrote ondernemingen hebben afgesloten; en

b) de grootte van het marktaandeel ieder jaar bepaald wordt op het einde van de maand maart en op het einde van de maand september.

Sur la proposition de la Ministre de l'Énergie et le Ministre de l'Économie et du Travail et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1^{er} — Généralités

Article 1^{er}. § 1^{er}. Les définitions contenues à l'article 3 de la loi du 15 mai 2024 portant l'introduction d'une prime tarif social et portant modification de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité l, ci-après dénommée « la loi prime tarif social », sont applicables au présent arrêté.

§ 2. La date de notification est déterminée conformément à l'article 1.5 du Code Civil.

CHAPITRE 2 — Modes de calcul et publication

Art. 2. § 1^{er}. Les primes tarif social sont fixées par la commission dans les quinze jours suivant la fin de chaque trimestre à chaque fois.

Ces trimestres commencent le 1^{er} janvier, le 1^{er} avril, le 1^{er} juillet et le 1^{er} octobre.

§ 2. Le ministre qui a l'Energie dans ses attributions doit fixer des montants maximaux pour les primes tarif social, au plus tard vingt jours après la fin d'un trimestre concerné, en fonction des fonds mis à disposition par le budget de l'État. Le ministre tient compte des critères suivants :

- 1° le budget mis à disposition conformément au budget général des dépenses ;
- 2° le montant des primes sociales conformément à la méthode de calcul prévue aux articles 3 à 5 inclus ;
- 3° le nombre de demandes de primes tarif social ;
- 4° le contrôle permanent exercé par la CREG visé à l'article 12 de la loi sur les primes sociales ;

Si ces montants maximaux, déterminés conformément au troisième alinéa, sont inférieurs aux primes tarif social, obtenues selon les modes de calcul respectifs visés aux articles 3, 4 et 5, ces montants maximaux s'appliquent comme primes tarif social pour le trimestre en question.

§ 3. Les primes tarif social sont publiées sur le site Internet du SPF Économie.

Lorsque les montants maximaux s'appliquent en tant que primes tarif social, ils sont publiés sur le site Internet du SPF Économie et au *Moniteur belge*.

Art. 3. Le montant de la prime tarif social gaz naturel pour un trimestre donné est égal au montant en euros obtenu par la somme des composantes calculées de la façon suivante :

1° La composante énergie, terme variable : le montant calculé en faisant application de la formule $(CERgQ-TSgQ) \cdot 10 \cdot FTrim$, où :

a) $CERgQ$ est égal à la moyenne pondérée des termes variables de la composante énergie de référence gaz naturel de chaque mois du trimestre concerné, calculés conformément à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 2, 2°, b), de l'arrêté royal du 29 mars 2012 fixant les règles de détermination du coût de l'application des tarifs sociaux par les entreprises de gaz naturel et les règles d'intervention pour leur prise en charge ;

b) $TSgQ$ est égal à la composante énergie du tarif social gaz naturel applicable durant le trimestre concerné, calculée conformément à l'article 7, § 1^{er}, de l'arrêté ministériel du 30 mars 2007 portant fixation de prix maximaux sociaux pour la fourniture de gaz aux clients résidentiels protégés ;

c) $FTrim$ représente une répartition trimestrielle selon les pourcentages suivants : 46,61% au 1^{er} trimestre, 11,74% au 2e trimestre, 5,24% au 3e trimestre et 36,41% au 4e trimestre ;

2° La composante énergie, terme fixe : le montant calculé en prenant la moyenne des redevances fixes par année du produit « gaz naturel » destiné aux petits clients professionnels (B2B) le plus vendu de chacun des deux principaux fournisseurs de gaz naturel et ensuite divisé par quatre, où :

a) les deux principaux fournisseurs de gaz naturel étant les deux fournisseurs détenant la part de marché la plus importante sur la base du nombre de contrats types qu'ils ont conclus avec les petites et moyennes entreprises ; et

b) la taille de la part de marché est déterminée chaque année à la fin du mois de mars et à la fin du mois de septembre

3° De netwerkcomponent: berekend door de formule $(RDg1-RDg2)*Ftrim$ toe te passen, waarbij:

a) RDg1 het mediane bedrag is van de distributiekosten voor aardgas van toepassing in de distributiezones waar minstens 1% van de Belgische bevolking woont, voor een residentiële woning met een verbruik van 70.000 kWh/jaar, vervolgens gedeeld door zeven;

b) RDg2 het laagste bedrag is aan distributiekosten voor aardgas van toepassing in de distributiezones waar minstens 1% van de Belgische bevolking woont voor een verbruik van 10.000 kWh/jaar;

c) FTrim een driemaandelijkse uitsplitsing volgens de volgende percentages vertegenwoordigt: 46,61% in het 1e trimester, 11,74% in het 2de trimester, 5,24% in het 3de trimester en 36,41% in het 4de trimester;

4° De federale belastingcomponent: berekend door de formule $(TFg1-TFg2)*Ftrim$ toe te passen, waarbij:

a) TFg1 het bedrag is van de federale belastingen bedoeld in artikel 419, i), iii., 2., b., van de Programmawet van 27 december 2004 betaald voor een residentieel verbruik van 10.000 kWh/jaar;

b) TFg2 het bedrag is van de federale belastingen bedoeld in artikel 419, i), iii., 2., a., van de Programmawet van 27 december 2004 betaald voor een residentieel verbruik van 10.000 kWh/jaar;

c) FTrim een driemaandelijkse uitsplitsing volgens de volgende percentages vertegenwoordigt: 46,61% in het 1e trimester, 11,74% in het 2de trimester, 5,24% in het 3de trimester en 36,41% in het 4de trimester.

Art. 4. De sociaaltariefpremie elektriciteit voor een bepaald trimester is gelijk aan het bedrag in euro bekomen door de som van de als volgt berekende componenten:

1° De energiegcomponent, variabele term: het bedrag berekend door toepassing van de formule $(CEREQ-TSeQ)*3,4*Ftrim$, waarbij:

a) CEREQ gelijk is aan het gemiddelde van de referentie-energiegcomponenten elektriciteit van elke maand van het betreffende trimester, berekend in overeenstemming met artikel 3, § 1, tweede lid, 1°, b), van het koninklijk besluit van 29 maart 2012 tot vaststelling van de regels voor het bepalen van de kosten van de toepassing van de sociale tarieven door de elektriciteitsbedrijven en de tussenkomstregels voor het ten laste nemen hiervan;

b) TSeQ gelijk is aan de energiegcomponent van het sociaal tarief elektriciteit (enkelvoudig tarief) dat van toepassing is tijdens het betreffende trimester, berekend in overeenstemming met artikel 7, § 1, van het ministerieel besluit van 30 maart 2007 houdende vaststelling van sociale maximumprijzen voor de levering van elektriciteit aan beschermde residentiële afnemers;

c) FTrim een driemaandelijkse uitsplitsing volgens de volgende percentages vertegenwoordigt: 46,61% in het 1e trimester, 11,74% in het 2de trimester, 5,24% in het 3de trimester en 36,41% in het 4de trimester;

2° De energiegcomponent, vaste term: het bedrag berekend door het gemiddelde te nemen van het vastrecht per jaar voor het meest verkochte product "electriciteit" voor kleine professionele afnemers (B2B) van elk van de twee belangrijkste elektriciteitsleveranciers en vervolgens gedeeld door vier, waarbij:

a) de twee belangrijkste elektriciteitsleveranciers de twee leveranciers zijn met het grootste marktaandeel op basis van het aantal standaardcontracten dat zij met kleine en middelgrote ondernemingen hebben afgesloten; en

b) de grootte van het marktaandeel ieder jaar bepaald wordt op het einde van de maand maart en op het einde van de maand september.

3° De netwerkcomponent: berekend door de formule $(RDe1-RDe2)*Ftrim$ toe te passen, waarbij:

a) RDe1 het mediane bedrag is van de distributiekosten van toepassing in de distributiezones waar minstens 1% van de Belgische bevolking woont, voor een residentiële woning met een verbruik van 23.800 kWh/jaar, vervolgens gedeeld door zeven;

b) RDe2 het laagste bedrag is aan distributiekosten voor elektriciteit van toepassing in de distributiezones waar minstens 1% van de Belgische bevolking woont voor een verbruik van 3.400 kWh/jaar;

c) FTrim een driemaandelijkse uitsplitsing volgens de volgende percentages vertegenwoordigt: 46,61% in het 1e trimester, 11,74% in het 2de trimester, 5,24% in het 3de trimester en 36,41% in het 4de trimester;

4° De federale belastingcomponent: berekend door de formule $(TFe1-TFe2)*Ftrim$ toe te passen, waarbij:

3° La composante réseau : calculé en faisant application de la formule $(RDg1-RDg2)*Ftrim$, où :

a) RDg1 est le montant médian des coûts de réseau de distribution de gaz naturel applicables dans les zones de distribution où résident au moins 1% de la population belge, pour un immeuble de logements résidentiels avec une consommation de 70.000 kWh/an, ensuite divisé par sept ;

b) RDg2 est le montant le plus bas des coûts de réseau de distribution de gaz naturel dans les zones de distribution où résident au moins 1% de la population belge pour une consommation de 10.000 kWh/an ;

c) FTrim représente une répartition trimestrielle selon les pourcentages suivants : 46,61% au 1^{er} trimestre, 11,74% au 2e trimestre, 5,24% au 3e trimestre et 36,41% au 4e trimestre ;

4° La composante taxes fédérales : calculé en faisant application de la formule $(TFg1-TFg2)*Ftrim$, où :

a) TFg1 est le montant de taxes fédérales visées à l'article 419, i), iii., 2., b., de la Loi-programme du 27 décembre 2004 payé pour une consommation résidentielle de 10.000 kWh/an ;

b) TFg2 est le montant de taxes fédérales visées à l'article 419, i), iii., 2., a., de la Loi-programme du 27 décembre 2004 payé pour une consommation résidentielle de 10.000 kWh/an ;

c) FTrim représente une répartition trimestrielle selon les pourcentages suivants : 46,61% au 1^{er} trimestre, 11,74% au 2e trimestre, 5,24% au 3e trimestre et 36,41% au 4e trimestre.

Art. 4. Le montant de la prime tarif social **électricité** pour un trimestre donné est égal au montant en euros obtenu par la somme des composantes calculées de la façon suivante :

1° La composante énergie, terme variable : le montant calculé en faisant application de la formule $(CEREQ-TSeQ)*3,4*Ftrim$, où :

a) CEREQ est égal à la moyenne des composantes énergie de référence électricité de chaque mois du trimestre concerné, calculées conformément à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 2, 1), b), de l'arrêté royal du 29 mars 2012 fixant les règles de détermination du coût de l'application des tarifs sociaux par les entreprises d'électricité et les règles d'intervention pour leur prise en charge ;

b) TSeQ est égal à la composante énergie du tarif social électricité (tarif simple) applicable durant le trimestre concerné, calculée conformément à l'article 7, § 1^{er}, de l'arrêté ministériel du 30 mars 2007 portant fixation de prix maximaux sociaux pour la fourniture d'électricité aux clients résidentiels protégés ;

c) FTrim représente une répartition trimestrielle selon les pourcentages suivants : 46,61% au 1^{er} trimestre, 11,74% au 2e trimestre, 5,24% au 3e trimestre et 36,41% au 4e trimestre ;

2° La composante énergie, terme fixe : le montant calculé en prenant la moyenne des redevances fixes par année du produit « électricité » destiné aux petits clients professionnels (B2B) le plus vendu de chacun des deux principaux fournisseurs d'électricité et ensuite divisé par quatre, où :

a) les deux principaux fournisseurs d'électricité étant les deux fournisseurs détenant la part de marché la plus importante sur la base du nombre de contrats types qu'ils ont conclus avec les petites et moyennes entreprises ; et

b) la taille de la part de marché est déterminée chaque année à la fin du mois de mars et à la fin du mois de septembre

3° La composante réseau : calculé en faisant application de la formule $(RDe1-RDe2)*Ftrim$, où :

a) RDe1 est le montant médian des coûts de réseau de distribution applicables dans les zones de distribution où résident au moins 1% de la population belge, pour un immeuble de logements résidentiels avec une consommation de 23.800 kWh/an, ensuite divisé par sept ;

b) RDe2 est le montant le plus bas des coûts de réseau de distribution d'électricité applicables dans les zones de distribution où résident au moins 1% de la population belge pour une consommation de 3.400 kWh/an ;

c) FTrim représente une répartition trimestrielle selon les pourcentages suivants : 46,61% au 1^{er} trimestre, 11,74% au 2e trimestre, 5,24% au 3e trimestre et 36,41% au 4e trimestre ;

4° La composante taxes fédérales : calculé en faisant application de la formule $(TFe1-TFe2)*Ftrim$, où :

a) TFe1 het bedrag is van de federale belastingen bedoeld in artikel 419, k), 2., b., van de Programmawet van 27 december 2004 betaald voor een residentieel verbruik van 3.400 kWh/jaar;

b) TFe2 het bedrag is van de federale belastingen bedoeld in artikel 419, k), 2., a., van de Programmawet van 27 december 2004 betaald voor een residentieel verbruik van 3.400 kWh/jaar;

c) FTrim een driemaandelijke uitsplitsing volgens de volgende percentages vertegenwoordigt: 46,61% in het 1e trimester, 11,74% in het 2de trimester, 5,24% in het 3de trimester en 36,41% in het 4de trimester.

Art. 5. De sociaaltariefpremie warmte voor een gegeven trimester is gelijk aan de som van de energiecomponent, variabele term, de energiecomponent, vaste term en de netwerkcomponent van de sociaaltariefpremie aardgas zoals bedoeld in artikel 3, 1°, 2° en 3° voor datzelfde trimester.

HOOFDSTUK 3 — Aanvraag- en toekenningsmodaliteiten

Art. 6. § 1. De rechthebbende dient voor de toekenning van een sociaaltariefpremie een aanvraag in bij de FOD Economie.

§ 2. De aanvraag bevat ten minste de volgende gegevens:

1° de naam en de voornaam van de aanvrager;

2° het rijksregisternummer van de aanvrager;

3° het adres van de hoofdverblijfplaats van de aanvrager;

4° het referentienummer van het betreffende collectief aansluitingspunt dat de beheerder ervan heeft verkregen van de FOD Economie na aanmelding overeenkomstig artikel 10;

5° het bankrekeningnummer van de aanvrager;

6° het email-adres of telefoonnummer van de aanvrager;

7° de aanduiding waarbij de aanvrager aangeeft of hij recent veranderd is van hoofdverblijfplaats of hij zich in een bijzondere situatie bevindt met betrekking tot zijn hoofdverblijfplaats of zijn collectief aansluitingspunt zoals onder andere elke situatie met betrekking tot een wijziging van zijn hoofdverblijfplaats zonder dat deze feitelijke situatie reeds weerslag heeft gekregen in het rijksregister of elke situatie waarbij het collectief aansluitingspunt zich niet bevindt op hetzelfde adres als het adres van de hoofdverblijfplaats van de aanvrager.

§ 3. Ter indiening van een aanvraag en de gegevens, bedoeld in paragraaf 2, wordt op de website van de FOD Economie een online in te vullen formulier ter beschikking gesteld. Dit formulier wordt ook ter beschikking gesteld in een af te drukken formaat met het oog op aanmelding van deze gegevens per email of per aangetekend schrijven naar de adressen die daartoe aangegeven worden op de website van de FOD Economie en op voormeld formulier.

§ 4. Na ontvangst van een aanvraag, bedoeld in paragraaf 1, stuurt de FOD Economie een ontvangstbevestiging aan de aanvrager.

Art. 7. § 1. Wanneer de FOD Economie vaststelt dat de aanvraag overeenkomstig artikel 6 verkeerde of onvolledige gegevens bevat, verzoekt hij de aanvrager om gecorrigeerde gegevens.

§ 2. Indien de FOD Economie niet beschikt over de gegevens, bedoeld in artikel 13, § 2, eerste lid, 2°, van de wet sociaaltariefpremie relevant voor de behandeling van de aanvraag, ingediend overeenkomstig artikel 6, en na aanmaning van de betreffende beheerder van het collectief aansluitingspunt, voor zover diens identiteit bekend is, verzoekt de FOD Economie de aanvrager om één of meerdere van de volgende gegevens:

1° een kopie van de meest recente voorschot- of afrekeningsfactuur of enig ander document dat aantoonst dat het gezin van de aanvrager bijdraagt in de kosten van de energielevering aan zijn wooneenheid via een collectief aansluitingspunt;

2° de EAN-code of gelijkaardig uniek identificatienummer van het collectief aansluitingspunt;

3° de gegevens van de leverancier van het collectief aansluitingspunt;

4° het adres van het collectief aansluitingspunt;

5° de naam, het email-adres en het telefoonnummer van de beheerder van het collectief aansluitingspunt en desgevallend diens ondernemingsnummer.

§ 3. Op straffe van de niet-ontvankelijkheid van de aanvraag voor het betreffende trimester, worden de gegevens verzocht door de FOD Economie overeenkomstig paragrafen 1 en 2 binnen de dertig werkdagen na ontvangst van het verzoek van de FOD Economie overgemaakt.

a) TFe1 est le montant de taxes fédérales visées à l'article 419, k), 2., b., de la Loi-programme du 27 décembre 2004 payé pour une consommation résidentielle de 3.400 kWh/an ;

b) TFe2 est le montant de taxes fédérales visées à l'article 419, k), 2., a., de la Loi-programme du 27 décembre 2004 payé pour une consommation résidentielle de 3.400 kWh/an ;

c) FTrim représente une répartition trimestrielle selon les pourcentages suivants : 46,61% au 1^{er} trimestre, 11,74% au 2^e trimestre, 5,24% au 3^e trimestre et 36,41% au 4^e trimestre.

Art. 5. Le montant de la prime tarif social chaleur pour un trimestre donné est égal à la somme de la composante énergie, terme variable, la composante énergie, terme fixe et de la composante réseau, de la prime tarif social gaz naturel telles que visées à l'article 3, 1°, 2° et 3° pour ce même trimestre.

CHAPITRE 3 — Modalités de demande et d'octroi

Art. 6. § 1^{er}. Pour l'octroi d'une prime tarif social, l'ayant droit introduit une demande auprès du SPF Économie.

§ 2. La demande contient au moins les données suivantes :

1° le nom et le prénom du demandeur ;

2° le numéro d'identification du registre national du demandeur ;

3° l'adresse du domicile principal du demandeur ;

4° le numéro de référence du point de raccordement collectif concerné obtenu par son gestionnaire auprès du SPF Économie après notification conformément à l'article 10 ;

5° le numéro de compte bancaire du demandeur ;

6° l'adresse e-mail ou le numéro de téléphone du demandeur ;

7° la mention indiquant si le demandeur a récemment changé de domicile principal ou s'il se trouve dans une situation particulière concernant son domicile principal ou son point de raccordement collectif telle que, entre autres, toute situation concernant un changement de sa résidence principale sans que cette situation réelle soit déjà reflétée dans le registre national ou toute situation dans laquelle le point de raccordement collectif n'est pas situé à la même adresse que l'adresse de la résidence principale du demandeur.

§ 3. Pour introduire une demande et les données visées au paragraphe 2, un formulaire en ligne à remplir sera disponible sur le site Internet du SPF Économie. Ce formulaire est également disponible dans un format imprimable aux fins de l'enregistrement de ces données par e-mail ou par lettre recommandée aux adresses indiquées à cet effet sur le site web du SPF Économie et sur le formulaire susmentionné.

§ 4. Après réception d'une demande, visé au paragraphe 1^{er}, le SPF Économie envoie un accusé de réception au demandeur.

Art. 7. § 1^{er}. Quand le SPF Économie constate que la demande conformément à l'article 6 contient des données incorrectes ou incomplètes, il demande au demandeur de lui fournir des données corrigées.

§ 2. Si le SPF Économie ne dispose pas des informations, visées à l'article 13, § 2, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi prime tarif social pertinentes pour le traitement de la demande, introduite conformément à l'article 6, et après un rappel auprès du gestionnaire concerné du point de raccordement collectif pour autant que son identité soit connue, le SPF Économie demande au demandeur l'une ou plusieurs des données suivantes :

1° une copie de la dernière facture d'acompte ou de décompte ou de tout autre document attestant que la famille du demandeur participe aux frais de fourniture d'énergie à son unité d'habitation par le biais d'un point de raccordement collectif ;

2° le code EAN ou un numéro d'identification unique similaire du point de raccordement collectif ;

3° les données du fournisseur du point de raccordement collectif ;

4° l'adresse du point de raccordement collectif ;

5° le nom, l'adresse e-mail et le numéro de téléphone du gestionnaire du point de raccordement collectif et, le cas échéant, son numéro d'entreprise.

§ 3. Sous peine d'irrecevabilité de la demande pour le trimestre concerné, les données demandées par le SPF Économie conformément aux paragraphes 1 et 2 sont transmises dans les trente jours ouvrables après réception de la demande du SPF Économie.

§ 4. De aanvrager bezorgt de betaalgegevens voor de toekenning van de betreffende sociaaltariefpremie binnen een termijn van dertig werkdagen na een verzoek hiertoe van de FOD Economie.

Art. 8. Na controle van de gegevens bedoeld in artikel 6 beslist de FOD Economie of aan de voorwaarden bedoeld in de hoofdstukken 3, 4 of 5, van de wet sociaaltariefpremie is voldaan. De FOD Economie doet dit telkens binnen de dertig werkdagen na afloop van het trimester waarvoor de aanvraag werd ingediend. Deze beslissing wordt ter kennis gebracht van de aanvrager.

In afwijking van het eerste lid kan de FOD Economie over de aanvragen, met aanduiding van een recente verhuis of bijzondere situatie overeenkomstig artikel 6, § 2, eerste lid, 7°, en de aanvragen bedoeld in artikel 7, § 2, met betrekking tot een collectief aansluitingspunt waarvoor geen aanmelding werd gedaan overeenkomstig artikel 10, beslissen binnen de dertig werkdagen na afloop van het trimester volgend op het trimester waarin de aanvraag werd ingediend.

De FOD Economie communiceert ten laatste tien werkdagen na elke beslissing bedoeld in het eerste en tweede lid de daarmee overeenstemmende betalingsopdrachten aan de Thesaurie.

De Thesaurie voert de betalingsopdrachten, bedoeld in het derde lid, uiterlijk uit op de in die betalingsopdrachten aangegeven datum.

Art. 9. Op basis van de aanvraag die als volledig werd beschouwd en waarvoor de toekenning van de desbetreffende sociaaltariefpremie aan een rechthebbende werd bevestigd door de FOD Economie overeenkomstig artikel 8, wordt de betrokken rechthebbende geacht voor het daaropvolgend trimester tevens recht te hebben op de desbetreffende sociaaltariefpremie voor zover de gegevens bedoeld in artikel 8, § 2, 1° tot en met 5°, van de wet sociaaltariefpremie niet wijzigen.

Voor de toepassing van het eerste lid controleert de FOD Economie de gegevens bedoeld in artikel 13, § 2, van de wet sociaaltariefpremie telkens uiterlijk dertig werkdagen na afloop van het trimester volgend op het trimester waarvoor het laatst een sociaaltariefpremie werd toegekend.

Wanneer de FOD Economie overeenkomstig het tweede lid vaststelt dat de gegevens, bedoeld in artikel 8, § 2, 1° tot en met 5°, van de wet sociaaltariefpremie met betrekking tot een rechthebbende, zijn gewijzigd, stelt hij vast dat deze rechthebbende, voor het afgelopen trimester, niet voldoet aan de voorwaarden, bepaald in de hoofdstukken 3, 4 of 5, van de wet sociaaltariefpremie, tot het tegendeel bewezen is. De FOD Economie stopt de uitbetaling van de betreffende sociaaltariefpremie voor het daaropvolgende trimester.

De FOD Economie informeert de betrokkene hierover en verzoekt de betrokkene om het tegendeel te bewijzen binnen de dertig werkdagen na ontvangst van deze kennisgeving.

De FOD Economie onderzoekt het bewijs bedoeld in het vierde lid binnen de dertig werkdagen na ontvangst ervan. Hij informeert de betrokkene van zijn beslissing.

HOOFDSTUK 4 — *Verplichtingen voor beheerders van een collectief aansluitingspunt*

Art. 10. De beheerder van een collectief aansluitingspunt verstrekt de gegevens bedoeld in artikel 13, § 2, eerste lid, 2°, van de wet sociaaltariefpremie uiterlijk een maand na de inwerkingtreding van titel II van de wet sociaaltariefpremie.

Na afloop van deze termijn verstrekt de beheerder van een collectief aansluitingspunt nieuwe gegevens, bedoeld in artikel 13, § 2, eerste lid, 2°, van de wet sociaaltariefpremie of wijzigingen van reeds verstrekte gegevens uiterlijk binnen de maand nadat de nieuwe situatie of de wijziging van een reeds aangemelde situatie heeft plaatsgevonden.

Ter verstrekking van deze gegevens wordt op de website van de FOD Economie een online platform ter beschikking gesteld aan de beheerders van een collectief aansluitingspunt. Voor elke aanmelding van een collectief aansluitingspunt communiceert de FOD Economie een uniek referentienummer aan de betrokken beheerder.

Art. 11. Onverminderd artikel 10 is de beheerder van een collectief aansluitingspunt ertoe gehouden om op eigen initiatief het uniek referentienummer, bedoeld in artikel 10, derde lid, aan de bewoner van een gebouw, met een collectief aansluitingspunt dat hij beheert, te communiceren op een duidelijke manier, met de volgende vermelding:

1° of het uniek referentienummer betrekking heeft op aardgas, elektriciteit of warmte;

2° de volgende vermelding: “Referentienummer voor de aanvraag van een sociaaltariefpremie bij de FOD Economie.”; en

3° een verwijzing naar de website van de FOD Economie met betrekking tot sociaaltariefpremies.

§ 4. Le demandeur fournit les données de paiement pour l’octroi de la prime tarif social concernée dans un délai de trente jours ouvrables après avoir été invité à le faire par le SPF Économie.

Art. 8. Après vérification des données visées à l’article 6 le SPF Économie statue si les conditions visées aux chapitres 3, 4 ou 5, de la loi prime tarif social sont remplies. Le SPF Économie à chaque fois dans les 30 jours ouvrables suivant la fin du trimestre pour lequel la demande a été introduite. **Cette décision est notifiée au demandeur.**

Par dérogation à l’alinéa 1^{er}, le SPF Économie peut statuer sur les demandes, faisant état d’un déménagement récent ou d’une situation particulière conformément à l’article 6, § 2, alinéa 1^{er}, 7°, et les demandes visées à l’article 7, § 2, relatives à un point de raccordement collectif n’ayant pas fait l’objet d’une notification conformément à l’article 10, dans un délai de trente jours ouvrables à compter de la fin du trimestre suivant celui au cours duquel la demande a été introduite.

Le SPF Économie communique les ordres de paiement correspondants à la Trésorerie au plus tard dix jours ouvrables après chaque décision visée aux alinéas 1^{er} et 2.

La Trésorerie exécute les ordres de paiement visés à l’alinéa 3 au plus tard à la date indiquée dans ces ordres de paiement.

Art. 9. Sur la base de la demande qui a été considérée comme complète et pour laquelle l’octroi de la prime tarif social correspondante à l’ayant droit a été confirmé par le SPF Économie conformément à l’article 8, l’ayant-droit en question est réputé avoir également droit à la prime tarif social correspondante pour le trimestre suivant pour autant que les données visées à l’article 8, § 2, 1° à 5°, inclus, de la loi prime tarif social ne soient pas modifiées.

Pour l’application de l’alinéa 1^{er}, le SPF Économie vérifie les données visées à l’article 13, § 2, de la loi prime tarif social chaque fois au plus tard trente jours ouvrables à compter de la fin du trimestre qui suit le trimestre pour lequel une prime tarif social a été octroyée en dernier lieu.

Lorsque le SPF Économie constate, conformément à l’alinéa 2, que les données visées à l’article 8, § 2, 1° à 5° inclus, de la loi prime tarif social concernant un ayant droit ont changé, il constate que cet ayant droit, pour le trimestre précédent, ne remplit pas les conditions prévues aux chapitres 3, 4 ou 5, de la loi prime tarif social, jusqu’à preuve du contraire. Le SPF Économie interrompt le paiement de la prime sociale correspondante pour le trimestre suivant.

Le SPF Économie en informe la personne concernée et lui demande d’apporter la preuve du contraire dans un délai de trente jours ouvrables à compter de la réception de cette notification.

Le SPF Économie examine les preuves visées au alinéa 4 dans un délai de trente jours ouvrables après leur réception. Il informe la personne concernée de sa décision.

CHAPITRE 4 — *Obligations des gestionnaires d’un point de raccordement collectif*

Art. 10. Le gestionnaire d’un point de raccordement collectif fournit les données visées à l’article 13, § 2, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi prime tarif social au plus tard un mois après l’entrée en vigueur du titre II de la loi prime tarif social.

À l’expiration de ce délai, le gestionnaire d’un point de raccordement collectif fournit les nouvelles données, visées à l’article 13, § 2, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi prime tarif social ou les modifications des données déjà fournies, au plus tard dans le mois qui suit la survenance de la nouvelle situation ou de la modification d’une situation déjà notifiée.

Pour fournir ces données, une plateforme en ligne sera mise à la disposition des gestionnaires d’un point de raccordement collectif sur le site Internet du SPF Économie. Pour chaque notification d’un point de raccordement collectif le SPF Économie communique un numéro de référence unique au gestionnaire concerné.

Art. 11. Sans préjudice de l’article 10, le gestionnaire d’un point de raccordement collectif est tenu de communiquer, de sa propre initiative, le numéro de référence unique visé à l’article 10, alinéa 3, à l’occupant d’un immeuble doté d’un point de raccordement collectif dont il assure la gestion de manière claire, en indiquant :

1° si le numéro de référence unique concerne le gaz naturel, l’électricité ou la chaleur ;

2° la mention suivante : « Numéro de référence pour l’application d’une prime tarif social auprès du SPF Economie. » ; et

3° une référence au site web du SPF Economie concernant les primes tarif social.

Op eenvoudig verzoek van de bewoner van een gebouw, met een collectief aansluitingspunt dat hij beheert, verschaft de betreffende beheerder van een collectief aansluitingspunt de gegevens bedoeld in artikel 7, § 2.

HOOFDSTUK 5 — Slotbepalingen

Art. 12. Titel II van de wet sociaaltariefpremie treedt in werking op de dag van publicatie van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 13. Dit besluit treedt in werking op de datum van publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 14. De minister bevoegd voor Economie en de minister bevoegd voor Energie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juli 2024.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Economie,
P.-Y. DERMAGNE
De Minister van Energie,
T. VAN DER STRAETEN

Sur simple demande de l'occupant d'un immeuble doté d'un point de raccordement collectif dont il assure la gestion, le gestionnaire concerné d'un point de raccordement collectif fournit les données visées à l'article 7, § 2.

CHAPITRE 5 — Dispositions finales

Art. 12. Titre II de la loi prime tarif social entre en vigueur à la date de publication du présent arrêté dans le *Moniteur belge*.

Art. 13. Le présent arrêté entre en vigueur à la date de sa publication dans le *Moniteur belge*.

Art. 14. Le ministre qui a l'Economie dans ses attributions et le ministre qui a l'Energie dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui les concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juillet 2024.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de l'Economie,
P.-Y. DERMAGNE
La Ministre de l'Energie,
T. VAN DER STRAETEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2024/007231]

27 NOVEMBER 2022. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 maart 2003 betreffende de beveiliging van liften. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 27 november 2022 tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 maart 2003 betreffende de beveiliging van liften (*Belgisch Staatsblad* van 21 december 2022).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2024/007231]

27 NOVEMBRE 2022. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 9 mars 2003 relatif à la sécurité des ascenseurs. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 27 novembre 2022 modifiant l'arrêté royal du 9 mars 2003 relatif à la sécurité des ascenseurs (*Moniteur belge* du 21 décembre 2022).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST WIRTSCHAFT, KMB, MITTELSTAND UND ENERGIE

[C – 2024/007231]

27. NOVEMBER 2022 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 9. März 2003 über die Sicherheit von Aufzügen — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 27. November 2022 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 9. März 2003 über die Sicherheit von Aufzügen.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST WIRTSCHAFT, KMB, MITTELSTAND UND ENERGIE

27. NOVEMBER 2022 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 9. März 2003 über die Sicherheit von Aufzügen

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Wirtschaftsgesetzbuches, des Artikels IX.4 § 1 Absatz 1 und des Artikels IX.11;

Aufgrund des Gesetzes vom 4. August 1996 über das Wohlbefinden der Arbeitnehmer bei der Ausführung ihrer Arbeit, des Artikels 4 § 1, nummeriert durch das Gesetz vom 7. April 1999 und zuletzt abgeändert durch das Gesetz vom 20. Dezember 2020;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 9. März 2003 über die Sicherheit von Aufzügen;

Aufgrund der Stellungnahme Nr. CRB 2022-1209 des Besonderen Beratungsausschusses "Verbraucherschutz" vom 16. Mai 2022;

Aufgrund der Mitteilung an die Europäische Kommission vom 4. Juli 2022 in Anwendung von Artikel 5 Absatz 1 der Richtlinie (EU) 2015/1535 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. September 2015 über ein Informationsverfahren auf dem Gebiet der technischen Vorschriften und der Vorschriften für die Dienste der Informationsgesellschaft;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 8. Juli 2022;

Aufgrund der Stellungnahme Nr. 187/2022 der Datenschutzbehörde vom 9. September 2022;

Aufgrund der Stellungnahme Nr. 250 des Hohen Rates für Gefahrenverhütung und Schutz am Arbeitsplatz vom 21. Oktober 2022;